



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 10 декабря 2013 г.

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ВВОДИТ В ДЕЙСТВИЕ ЦЕНТР ПО КООРДИНАЦИИ ДЕЙСТВИЙ В УСЛОВИЯХ ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ СИТУАЦИИ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ КОНТРОЛЯ В УСЛОВИЯХ ЗИМНЕЙ БУРИ В ШТАТЕ НЬЮ-ЙОРК (STATE EMERGENCY OPERATIONS CENTER TO MONITOR WINTER STORM)

В результате бури будут иметь место неблагоприятные условия для движения транспорта в отдельных частях штата

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сегодня объявил о начале работы Центра по координации действий в условиях чрезвычайной ситуации (State Emergency Operations Center, EOC) для осуществления контроля в условиях зимней бури, которая, согласно прогнозам, принесет умеренные и сильные снегопады на Лонг-Айленд (Long Island), в г. Нью-Йорк (New York City), на плато Tug Hill Plateau и в Западный Нью-Йорк (Western New York). Ожидается, что в результате бури на дорогах возникнут опасные условия для движения транспорта, и автомобилистам рекомендуется проявлять чрезвычайную осторожность. Представители административных органов штата находятся в Центре по координации действий в условиях чрезвычайной ситуации (EOC) для оказания помощи в координировании адекватных мер с привлечением к участию Отделения военного и морского ведомства в штате Нью-Йорк (New York Division of Military and Naval Affairs), Полиции штата (State Police), Департамента транспорта (Department of Transportation) и Дорожного управления (Thruway Authority).

Национальная метеорологическая служба (National Weather Service) прогнозирует снегопады на Лонг-Айленде (Long Island), в г. Нью-Йорк (New York City) и в нижней части долины реки Гудзон (Lower Hudson Valley), где предполагаемая толщина снежного покрова составит 4-6 дюймов. Интенсивность снегопада может приводить к наносам мощностью один дюйм (2,5 см) в час, которые способны ограничить видимость до полумили (0,8 км) или менее.

Предупреждения о снежном эффекте озера касаются Западного Нью-Йорка (Western New York) и плато Tug Hill, где присутствует вероятность образования снежного покрова толщиной 1 - 2 фута (0,3 - 0,61 см), а на некоторых территориях и больше, в течении ближайших 24 - 28 часов. Интенсивность снегопада составит примерно 1 - 2 (2,5 - 5) дюйма в час, снизив тем самым видимость до четверти мили (0,4 км) и более.

Russian

«В связи с сильными снегопадами, прогнозируемыми в северной и западной частях Нью-Йорка, мы объявили о начале работы Центра по координации действий в условиях чрезвычайной ситуации (State Emergency Operations Center) и разместили сотни снегоочистителей и грузовиков с дорожной солью в пострадавших регионах», — сказал Губернатор Куомо (Cuomo), — Я призываю водителей быть готовыми к препятствиям в виде снега, льда, слякоти на дорогах и быть чрезвычайно осторожными. Я также призываю ньюйоркцев следить за сообщениями местных радиостанций, передающих информацию об изменениях погодных условий по мере продолжения снегопада».

Департамент транспорта штата Нью-Йорк (New York State Department of Transportation) имеет в арсенале более 700 грузовых автомашин и около 1000 человек персонала, готового к расчистке дорог от снега и обработке солью, а также подготовил 45 больших роторных снегоочистителей для оказания помощи в уборке снега в районе города Уотертаун (Watertown). Группы работников Департамента транспорта штата Нью-Йорк (NYSDOT) в долине реки Гудзон (Hudson Valley) и Лонг-Айленда (Long Island) вышли на улицы до начала бури для того, чтобы провести предварительную обработку дорог с целью предотвращения образования ледяных и снежных корок на дорогах. Схема распределения сил Департамента транспорта штата (DOT) приведена ниже:

- Долина Гудзон (Hudson Valley): 215 роторных снегоочистителей, 245 операторов и линейных руководителей
- Лонг-Айленд (Long Island): 190 роторных снегоочистителя, 335 операторов и линейных руководителей
- Буффало (Buffalo): 176 роторных снегоочистителя, 243 оператора и линейных руководителя
- Буффало (Buffalo): 122 роторных снегоочистителя, 169 операторов и линейных руководителей

Дорожное управление (Thruway Authority) имеет в активе 200 роторных снегоочистителей и 559 операторов, доступных во всей системе для принятия мер в случае бури. Разбивка по регионам сил Департамента транспорта штата (DOT) приведена ниже:

- Отделение в Нью-Йорке : 45 роторных снегоочистителя, 132 оператора
- Отделение в Нью-Йорке: 45 роторных снегоочистителей, 126 операторов
- Отделение в Нью-Йорке: 51 роторных снегоочиститель, 121 оператор
- Отделение в Нью-Йорке: 59 роторных снегоочистителей, 180 операторов

Некоторые из наиболее важных рекомендаций для безопасного вождения зимой:

- Никогда не следуйте за снегоочистителем на слишком близком расстоянии и не пытайтесь обогнать его. Помните, что трасса впереди снегоочистителя, как правило, покрыта снегом.
- Регулируйте скорость в соответствии с дорожными условиями и соблюдайте безопасное

расстояние от других транспортных средств.

- Предусматривайте дополнительное время для поездок зимой и сохраняйте терпение во время работ по удалению льда и уборке снега.
- Рассчитывайте на то, что настилы мостов скользкие, так как они замерзают быстрее, чем дорожные покрытия.
- Избегайте участков с тонкой прозрачной ледяной коркой, которую трудно увидеть, но которая замерзает при температуре ниже нуля и ведет к образованию гололедицы;
- Держите мобильный телефон, по возможности, под рукой, однако не отправляйте текстовых сообщений во время вождения, так как невнимательность за рулем является противозаконной и представляет собой еще большую опасность в ненастную погоду.
- Попав в снежный занос, никогда не рискуйте покинуть свой автомобиль.
- Обеспечьте свой автомобиль аварийным запасом, включая песок, лопату, сигнальные ракеты, провода для запуска двигателя от внешнего источника, канат, скребок для льда, портативную радиостанцию, фонарь, одеяла и дополнительную теплую одежду.
- Сообщите ответственному лицу место назначения вашей поездки, предполагаемый маршрут и примерное время прибытия; а также
- Сохраняйте спокойствие и не паникуйте в случае поломки автомобиля, аварии, или если вы попали в снежный занос.

Департамент транспорта штата Нью-Йорк (NYSDOT) предоставляет услугу информирования о дорожной ситуации в реальном времени посредством отчетной системы, доступной по телефону 511 либо в режиме онлайн на веб-сайте www.511ny.org. На веб-сайте представлена карта с элементами цветовой кодировки, использующейся для обозначения участков дорог, которые покрыты снегом, льдом, мокрых/сухие участки, закрытых для движения участков, помогая водителям определиться с целесообразностью поездки. Система предоставляет постоянно обновляемую информацию от снегоуборочных бригад о наличии снежных заносов и обледенения на трассах и других дорогах с интенсивным движением.

Водители, находящиеся в пути, могут отслеживать ситуацию на дорогах в режиме реального времени на сайте www.Thruway.ny.gov, могут подписаться на рассылку сообщений TRANSAAlert по электронной почте на сайте <http://www.thruway.ny.gov/tas/index.shtml>, либо следить за новостями [@ThruwayTraffic](https://twitter.com/ThruwayTraffic) в Twitter. Кроме того, чтобы получить дополнительную информацию и подписаться на бесплатную рассылку сообщений о неблагоприятных погодных условиях посетите сайт: www.nyalert.gov.

Водители, находящиеся в пути, также могут получать необходимую информацию посредством систем обмена сообщениями и оповещений по радио (Highway Advisory Radio, HAR), транслирующему сводки данных о состоянии дорог, а также информацию по обеспечению безопасности 24 часа в сутки. Частоты, на которых работают станции HAR, можно найти на веб-сайте <http://www.thruway.ny.gov/travelers/har/index.html>.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418